

# Entamu

## Academia de la Llingua Asturiana

Col nome de *Ciencias. Cartafueyos Asturianos de Ciencia y Teunoloxía* apaez esta nueva revista dixital que tien como oxetivu cimeru esparder na sociedá asturiana los avances ya investigaciones científiques y teunolóxicos, emplegando pa ello la llingua de nueso y con una perspeutiva divulgadora que favoreza la comprensión de los temes por parte de los llectores interasaos nestos ámbitos

La publicación, de calter añal, tien como direutor al profesor y académicu Carlos Lastra y ye resultáu de la granible collaboración ente l'Academia de la Llingua Asturiana y la Universidá d'Uviéu, al traviés del Vicerrectoráu d'Investigación. Acordies colo anterior, pue accedese llibremente a *Ciencias* dende los enllaces asitiaos nes respeutives páxines web d'entrambes instituciones.

Dase, d'esti mou, rempuesta al pidimientu que nesti sen se venía faciendo dende va tiempu y por sectores venceyaos al terrén de les ciencias naturales y de la teunoloxía, darréu que

yeren éstos ámbitos en bona midida ajenos al usu comunicativu del idioma asturianu. Tal pidimientu concretóse nes Xornes Internacionales d'Estudiu de l'ALLA en 2010 y, llueu d'un añu, la institución llingüística cumple col compromisu de so d'espublizar una revista científica como la qu'agora apaez en versión dixital.

Dientro de la so temática divulgadora, tendrán llugar preferente nestos cartafueyos los conteníos científicos y teunolóxicos remanecíos de les actividaes y conferencies desendolcaes dientro del Programa Formativu de la *Universidá Asturiana de Branu* (UABRA). Exemplu d'esto atopámoslo n'artículos como *Los nanomateriales, una revolución teunolóxica y un retu pa la Cristalografía, De xenomes y cáncer* o'l tituláu *Siete races, un país*. Xunto a ellos apaecerán otros rellacionaos con temátiques d'actualidá o rellacionaos con aspectos específicos y relevantes de la xera investigadora que se da n'Asturies y/o sobro Asturies. Bona amuesa d'esto son los artículos d'esti primer número dedicaos a te-

mes que van dende'l patrimoni u xeolóxicu ástur hasta l'espaciu medioambiental y la fauna asturiana, pasando per otros como'l referíu al estudiu del primer xardín históricu d'Asturies, El Campu San Francisco, o a un tema bien actual como ye'l de los seísmos en fasteres concretes de la Península Ibérica.

Al empar del llabor científicu de divulgación, nun podemos escaecer la gran importancia que pa la normalización y normativización de la llingua asturiana pue tener una publicación d'esti xeitu. N'efeutu, si la llingua adquirió calter de normalidá nos ámbitos lliterariu y periodísticu, nun se pue dicir lo mesmo del científicu y el teunolóxicu, onde l'emplegu del asturianu ye enforma más pequeñu, de xuru poles dificultaes propies del usu d'una llingua minoritaria y pol menor número d'usuarios y conocedores de la mesma nesos ámbitos. Cuidamos, poro, qu'ésti ha ser un pasu alantre na normalización social del idioma, algamando nueves estayes y sobre manera, averándose al relevante y simbólicu

universu que representen los avances científicos y teunolóxicos. Dende llueu, camentamos que l'apaición de *Ciencias* supón un retu y un avance en cuantes a la normativización del nuesu idioma darréu qu'implica una xera d'anovamientu, elaboración y emplegu del códigu, enanchando terminoloxía y estilísticamente la mesma al serviciu de les estremaes funciones comunicatives en nuevos campos y realidaes nes qu'hasta agora la presencia del asturianu yera prácticamente nula.

Pa finar, namái-y queda a l'Academia de la Llingua Asturiana treslladar a los llectores el so contenutu pol llogru d'esta publicación qu'agora ve la lluz y na que, d'un mou sistemáticu y consciente, s'axunta ciencia, nueves teunoloxíes y llingua asturiana. Y tamién dar les gracias a tolos que la ficieron posible y la enconten col so prestixu profesional (d'un mou especial, los profesores de la Universidá d'Uviéu que conformen el so equipu científicu). Dende equí quereamos facer, a lo cabero, un llamáu a especialistas ya investigadores pa que coles sos collaboraciones en números vinientes faigan más visible'l proyeutu que, con tantu enfotu, agora entama.